

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1990-1991**

20 DÉCEMBRE 1990

Projet de loi ajustant le budget général des dépenses de l'année budgétaire 1990PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS (1)**CHAPITRE 1^{er}****DISPOSITIONS GÉNÉRALES****Art. 1.01.1**

Les crédits inscrits au budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1990 sont ajustés conformément aux montants figurant dans la colonne (4) du tableau I, annexé à la présente loi.

Art. 1.01.2

Des crédits destinés à l'apurement de créances d'années antérieures sont ouverts à concurrence des

R. A 15235*Voir :*

Documents de la Chambre des Représentants :
5/26-1372 (1990-1991) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N°s 2 et 3 : Amendements.
- N° 4 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :
20 décembre 1990.

(1) Pour les tableaux de la loi, voir Doc. Chambre 5/26-1372 (1990-1991) – n° 1.

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1990-1991**

20 DECEMBER 1990

Ontwerp van wet houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 1990ONTWERP OVERGEZONDEN
DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS (1)**HOOFDSTUK 1****ALGEMENE BEPALINGEN****Art. 1.01.1**

De kredieten ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1990 worden aangepast overeenkomstig de bedragen vermeld in de kolom (4) van de bij deze wet gevoegde tabel I.

Art. 1.01.2

Kredieten ter aanzuivering van schuldvorderingen van vorige jaren worden geopend overeenkomstig de

R. A 15235*Zie :*

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
5/26-1372 (1990-1991) :

- N° 1 : Ontwerp van wet.
- N°s 2 en 3 : Amendementen.
- N° 4 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
20 december 1990.

(1) Voor de wetstabellen, zie Gedr. St. Kamer 5/26-1372 (1990-1991) – n° 1.

montants mentionnés dans la colonne (3) du tableau II annexé à la présente loi.

bedragen vermeld in de kolom (3) van de bij deze wet gevoegde tabel II.

CHAPITRE 2

DISPOSITIONS PARTICULIERES DES DEPARTEMENTS

Section 14. — **Affaires étrangères et Commerce extérieur**

Art. 2.14.1

Dans la limite de l'allocation de base concernée, le subside suivant peut être octroyé :

PROGRAMME 51/1 — COMMERCE EXTÉRIEUR

Subside à l'Office belge du Commerce extérieur destiné au financement du projet "Statistique et comptabilité de l'O.B.C.E." (tranche bureautique 1990).

Section 23 — **Ministère de l'Emploi et du Travail**

Art. 2.23.1

Dans les limites de l'allocation de base concernée du programme 56/3 - Prévisions, un subside peut être octroyé au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises pour couvrir les dépenses effectuées à titre d'indemnisation complémentaire des travailleurs ayant droits des N.V. EXCELSIOR et S.V. ONTWIKKELING durant la période du 1.1.1985 au 31.12.1989.

Section 24 — **Ministère de la Prévoyance sociale**

Art. 2.24.1

Dans les limites des allocations de base concernées, les subsides suivants peuvent être octroyés :

PROGRAMME 51/4 — ACCIDENTS DU TRAVAIL ET MALADIES PROFESSIONNELLES

Subside au Fonds des Maladies professionnelles et au Fonds des Accidents du Travail destiné au financement du projet "Finan" (tranche bureautique 1990).

HOOFDSTUK 2

BIJZONDERE BEPALINGEN VAN DE DEPARTEMENTEN

Sectie 14. — **Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel**

Art. 2.14.1

Binnen de perken van de betrokken basisallocatie kan de volgende toelage worden toegekend :

PROGRAMMA 51/1 — BUITENLANDSE HANDEL

Toelage aan de Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel bestemd tot financiering van het project "Statistiek en boekhouding van de B.D.B.H." (Bureauticaschijf 1990).

Sectie 23 — **Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid**

Art. 2.23.1

Binnen de perken van de betrokken basisallocatie van het programma 56/3 - Brugpensioenen kan een toelage worden toegekend aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers om de uitgaven te dekken gedaan voor het toekennen van een aanvullende vergoeding aan de rechthebbende werknemers van de N.V. EXCELSIOR en S.V. ONTWIKKELING gedurende de periode van 1.1.1985 tot 31.12.1989.

Sectie 24 — **Ministerie van Sociale Voorzorg**

Art. 2.24.1

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 51/4 — ARBEIDSONGEVALLEN EN BEROEPSZIEKTEN

Toelage aan het Fonds voor Beroepsziekten en aan het Fonds voor Arbeidsongevallen ter financiering van het project "Finan" (bureauticaschijf 1990).

PROGRAMME 51/9 — DIVERS

Subside à l'Office national des vacances annuelles destiné au financement du projet "Système de traduction automatique" (tranche bureautique 1990).

Subside à l'Office national de Sécurité sociale destiné au financement du projet "Optidoc" (tranche bureautique 1990).

Subside à l'Office national de Sécurité sociale des administrations provinciales et locales destiné au financement du projet "Post-control" (tranche bureautique 1990).

Subside à l'Office national des Pensions destiné au financement du projet "Schéma directeur O.N.P." (tranche bureautique 1990).

PROGRAMME 52/4 — RÉGLEMENTATION EN MATIÈRE
D'ALLOCATIONS FAMILIALES ET TUTELLE DES CAISSES
D'ALLOCATIONS FAMILIALES

Subside à l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés destiné au financement du projet "Optifile" (tranche bureautique 1990).

Art. 2.24.2

Le congé accordé à Madame R. KIPS en vue d'exercer des fonctions auprès du secrétariat d'un groupe politique de la Chambre des Représentants durant la période du 1^{er} novembre 1972 au 20 avril 1975 inclus est assimilé à de l'activité de service.

Art. 2.24.3

L'arrêté royal du 2 avril 1975 relatif au congé accordé à certains membres du personnel des services publics pour accomplir certaines prestations au bénéfice de groupes politiques reconnus de la Chambre des Représentants ou du Sénat est applicable au congé, qui, par décision ministérielle, a été accordé à Madame R. KIPS pour la période du 21 avril 1975 au 31 mars 1989 inclus.

Section 25 — **Ministère de la Santé publique
en de l'Environnement**

Les montants trop perçus versés aux C.P.A.S. au cours des années précédentes dans le cadre de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours à prendre par les Centres Publiques d'Aide Sociale, peuvent être considérés pour l'exercice 1990 comme des avances pour l'année en cours.

PROGRAMMA 51/9 — DIVERSEN

Toelage aan de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie ter financiering van het project "Geautomatiseerd vertaalsysteem" (bureauticaschijf 1990).

Toelage aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid ter financiering van het project "Optidoc" (bureauticaschijf 1990).

Toelage aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten ter financiering van het project "Post-control" (bureauticaschijf 1990).

Toelage aan de Rijksdienst voor Pensioenen ter financiering van het project "Stuurplan R.V.P." (bureauticaschijf 1990).

PROGRAMMA 52/4 — REGLEMENTERING INZAKE
KINDERBIJSLAG EN VOOVDIJ OVER KASSEN VOOR
KINDERBIJSLAGEN

Toelage aan de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers ter financiering van het project "Optifile" (bureauticaschijf 1990).

Art. 2.24.2

Het aan mevrouw R. KIPS toegekend verlof voor het uitoefenen van een functie bij het secretariaat van een politieke groep in de Kamer van Volksvertegenwoordigers gedurende de periode van 1 november 1972 tot 20 april 1975 inbegrepen wordt met een dienstactiviteit gelijkgesteld.

Art. 2.24.3

Het koninklijk besluit van 2 april 1975 betreffende het verlof dat aan sommige personeelsleden in overheidssdienst wordt verleend voor het verrichten van bepaalde prestaties ten behoeve van in de Kamer van Volksvertegenwoordigers of in de Senaat erkende politieke groepen, is van toepassing op het verlof dat bij ministeriële beslissing werd toegestaan aan mevrouw R. KIPS voor de periode van 21 april 1975 tot 31 maart 1989 inbegrepen.

Sectie 25 — **Ministerie van Volksgezondheid
en Leefmilieu**

De in de voorgaande jaren aan de O.C.M.W.'s teveel uitgekeerde bedragen in het kader van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn, kunnen voor het begrotingsjaar 1990 verrekend worden als voorschotten voor het lopende jaar.

Section 31 — Agriculture**Art. 2.31.1**

Dans les limites des nouvelles allocations de base concernées, les subsides suivants peuvent être octroyés au programme 54/2 - Vulgarisation, réunions d'étude et collaboration internationale :

- 1) Aide nationale à des projets à réaliser en Pologne dans le domaine de l'agriculture ;
- 2) Aide nationale à des projets d'investissements à réaliser en Pologne dans le domaine de l'agriculture.

Section 32 — Affaires économiques**Art. 2.32.1**

Dans les limites de la nouvelle allocation de base concernée, la subvention suivante peut être octroyée au programme 43/1 - Subventions de fonctionnement :-Subvention au Conseil central de l'Economie pour la tranche bureautique 1990.

Art. 2.32.2

§ 1. Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, le montant des avances de fonds concernant la participation belge à l'Exposition internationale de Séville 1992 peut s'élever à la hauteur des crédits budgétaires prévus à cet effet.

§ 2. Les recettes provenant de remboursements de tiers ainsi que toutes autres recettes réalisées suite à l'exécution de la mission du Commissariat général du Gouvernement belge auprès l'Exposition mondiale à Séville 1992 peuvent être utilisées pour exécuter les dépenses de la participation belge.

Section 33 — Communications**Art. 2.33.1**

Dans la limite de la nouvelle allocation de base concernée, le subside suivant peut être octroyé :

Sectie 31 — Landbouw**Art. 2. 31.1**

Binnen de perken van de nieuwe betrokken basisallocaties, mogen de volgende toelagen worden toegekend op het programma 54/2 - Vulgarisatie, studievergaderingen en internationale samenwerking :

- 1) Nationale hulp voor projecten te verwezenlijken in Polen op het gebied van de landbouw ;
- 2) Nationale hulp voor investeringsprojecten te verwezenlijken in Polen op het gebied van de landbouw.

Sectie 32 — Economische Zaken**Art. 2.32.1**

Binnen de perken van de nieuwe betrokken basisallocatie, mag de volgende toelage worden toegekend op het programma 43/1 - Werkingstoelagen:

-Subsidie aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven voor de bureauticaschijf 1990.

Art. 2.32.2

§ 1. In afwijking van artikel 15 van de organieke wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof mag het bedrag van de geldvoorschotten betreffende de deelneming van België aan de Internationale Tentoonstelling van Sevilla 1992 opgetrokken worden tot op het niveau van de hiertoe voorziene begrotingskredieten.

§ 2. De ontvangsten voortvloeiende uit stortingen van derden evenals alle andere ontvangsten verwezenlijkt ingevolge de uitoefening van de opdracht van het Commissariaat-generaal van de Belgische Regering bij de Wereldtentoonstelling te Sevilla 1992 mogen aangewend worden voor het verrichten van de uitgaven van de Belgische deelneming.

Sectie 33 — Verkeerswezen**Art. 2.33.1**

Binnen de perken van de nieuwe betrokken basisallocaties kan de volgende toelage worden toegekend :

**PROGRAMME 51/1 — SOCIÉTÉ NATIONALE
DES CHEMINS DE FER BELGES**

Subside à la Société nationale des Chemins de fer belges destiné au financement de l'informatisation du Service Documentation de la S.N.C.B., projet "Diane" (tranche bureautique 1990).

Section 34 — P.T.T.

Art. 2.34.1

Dans la limite de l'allocation de base concernée, le subside suivant peut être octroyé :

**PROGRAMME 55/3 — POSTES - AIDE
AUX INVESTISSEMENTS**

Subside à la Régie des Postes destiné à l'exploitation des ordinateurs de gestion (tranche bureautique 1990).

Section 35 — Travaux publics

Art. 2.35.1

Dans la limite de l'allocation de base concernée, le subside suivant peut être octroyé :

PROGRAMME 53/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

Subside à la Régie des Bâtiments destiné au financement du projet "OMEGA plus" Création d'une banque de données (tranche bureautique 1990).

Art. 2.35.2

Les créances octroyées à Monsieur SCHEPMANS Luc pour 32.360 F, relatives aux années budgétaires 1985 et 1986, allocation de base 40.02.12.05, sont relevées de la prescription quinquennale prévue à l'article 1, a), de la loi du 6 février 1970.

Art. 2.35.3

La créance octroyée à l'Office Central des Fournitures pour un montant de 1.088.200 F relative à l'année budgétaire 1983, allocation de base 51.02.74.01, est relevée de la prescription quinquennale prévue à l'article 1, a), de la loi du 6 février 1970.

**PROGRAMMA 51/1 — NATIONALE MAATSCHAPPIJ DER
BELGISCHE SPOORWEGEN**

Toelage aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen bestemd tot financiering van de informatisering van de Dienst Documentatie van de N.M.B.S., project "Diane" (bureauticaschijf 1990).

Sectie 34 — P.T.T.

Art. 2.34.1

Binnen de perken van de betrokken basisallocatie kan de volgende toelage worden toegekend :

**PROGRAMMA 55/3 — POSTERIJEN - STEUN
AAN DE INVESTERINGEN**

Toelage aan de Regie der Posterijen bestemd voor de exploitatie der beheerscomputers (bureauticaschijf 1990).

Sectie 35 — Openbare Werken

Art. 2.35.1

Binnen de perken van de betrokken basisallocatie kan de volgende toelage worden toegekend :

PROGRAMMA 53/0 — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

Toelage aan de Regie der Gebouwen bestemd voor de financiering van het project "OMEGA plus" Oprichting van een gegevensbank (Bureauticaschijf 1990).

Art. 2.35.2

De schuldvorderingen van de heer SCHEPMANS Luc ten bedrage van 32.360 F betreffende de begrotingsjaren 1985 en 1986, basisallocatie 40.02.12.05 worden ontheven van de vijfjarige verjaring bepaald in artikel 1, a), van de wet van 6 februari 1970.

Art. 2.35.3

De schuldvordering van het Centraal Bureau der Benodigdheden ten bedrage van 1.088.200 F betreffende het begrotingsjaar 1983, basisallocatie 51.02.74.01 wordt ontheven van de vijfjarige verjaring bepaald in artikel 1, a), van de wet van 6 februari 1970.

Art. 2.35.4

Les créances octroyées aux ingénieurs civils, au montant de 27.988.992 F, relatives aux années budgétaires 1982 à 1986, allocation de base 40.01.11.03, sont relevées de la prescription quinquennale prévue à l'article 1, a), de la loi du 6 février 1970.

Art. 2.35.5

Le Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles, chargé de la Restructuration du Ministère des Travaux publics, en sa qualité de gérant du Fonds des Routes, est dispensé de réclamer à Monsieur FREBUTTE Francis les sommes qui lui ont été versées indûment pour la période du 1.4.1972 au 31.12.1988, soit 129.846 francs.

Art. 2.35.6

Le Secrétaire d'Etat aux Réformes Institutionnelles, chargé de la Restructuration du Ministère des Travaux publics, en sa qualité de gérant du Fonds des Routes, est dispensé de procéder à la récupération à charge du Département des Travaux publics proprement dit d'une créance au montant de 164.583 F pour le remboursement de traitements au Fonds des Routes pour LABAR Marguerite.

Art. 2.35.7

Le Secrétaire d'Etat aux Réformes Institutionnelles, chargé de la Restructuration du Ministère des Travaux publics, en sa qualité de gérant du Fonds des Routes, est dispensé de procéder à la récupération, à charge de la Régie des Bâtiments, du montant des dépenses salariales et de fonctionnement du personnel du Fonds des Routes transféré à la Régie des Bâtiments, avec effet rétroactif à la date du 1.1.1990, lesquelles dépenses ont été payées pendant l'année 1990.

Art. 2.35.8

Le budget de la Régie des Bâtiments pour l'année 1990 est ajusté comme mentionné dans le tableau annexé à la présente loi.

Les recettes sont portées à 17.910.135.000 francs et les dépenses sont portées à 17.939.335.000 francs.

Les crédits d'engagement sont portés à 8.598.860.000 francs.

Art. 2.35.4

De vorderingen toegekend aan burgerlijke ingenieurs, ten bedrage van 27.988.992 F met betrekking tot de begrotingsjaren 1982 tot 1986, basisallocatie 40.01.11.03, worden ontheven van de vijfjarige verjaring bepaald in artikel 1, a), van de wet van 6 februari 1970.

Art. 2.35.5

De Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen, belast met de Herstructurering van het Ministerie van Openbare Werken, als beheerder van het Wegenfonds, wordt ontheven van de terugvordering ten laste van de heer FREBUTTE Francis van de sommen die hem ten onrechte betaald werden voor de periode van 1.4.1972 tot 31.12.1988, in totaal 129.846 frank.

Art. 2.35.6

De Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen, belast met de Herstructurering van het Ministerie van Openbare Werken, als beheerder van het Wegenfonds, wordt ontheven van de verplichting om voor rekening van het eigenlijke departement van Openbare Werken de schuldvordering ten bedrage van 164.583 F terug te vorderen voor de terugbetaling van wedden aan het Wegenfonds voor LABAR Marguerite.

Art. 2.35.7

De Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen, belast met de Herstructurering van het Ministerie van Openbare Werken, in zijn hoedanigheid van beheerder van het Wegenfonds, hoeft niet over te gaan tot de terugvordering, ten laste van de Regie der Gebouwen, van het bedrag van de in de loop van 1990 gedane loon- en werkingsuitgaven voor het personeel van het Wegenfonds overgedragen aan de Regie der Gebouwen met terugwerkende kracht op 1.1.1990.

Art. 2.35.8

De begroting van de Regie der Gebouwen voor het jaar 1990 wordt aangepast zoals vermeld in de bij deze wet gevoegde tabel.

De ontvangsten worden gebracht op 17.882.235.000 frank en de uitgaven worden gebracht op 17.939.335.000 frank.

De vastleggingskredieten worden gebracht op 8.598.860.000 frank.

Art. 2.35.9

Sont ouverts au budget de la Régie des Bâtiments les nouveaux articles pour ordre dont le libellé est le suivant :

a) Article 490.06 : "Etudes et travaux de construction de l'immeuble du Conseil des Communautés européennes à Bruxelles".

b) Article 590.06 : "Affectation des sommes versées par la CEE pour les études et les travaux de construction de l'immeuble du Conseil des Communautés européennes à Bruxelles".

Art. 2.35.10

La Régie des Bâtiments est autorisée à payer les obligations contractées par l'Administration des Bâtiments relatives aux investissements et à l'entretien à concurrence de 7,7 et de 121,9 millions de francs, à imputer respectivement sur les articles 533.01 et 533.11 de son budget de 1990.

Art. 2.35.11

Le Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles, chargé de la Restructuration du Ministère des Travaux publics, est dispensé de procéder à la récupération, à charge de la Régie des Bâtiments, du montant des dépenses salariales et de fonctionnement du personnel du Ministère des Travaux publics transféré à la Régie des Bâtiments, avec effet rétroactif à la date du 1^{er} janvier 1990, lesquelles dépenses ont été payées pendant l'année 1990.

**Section 41 — Affaires culturelles et
scientifiques - Education**

Art. 2.41.1

Dans la limite de l'allocation de base concernée le subside suivant peut être octroyé:

**Division 51 — Institutions communes
de la capitale**

PROGRAMME 51/1 — ACTIVITES CULTURELLES

Subvention à la fédération des amis des musées et à d'autres associations de soutien culturel.

Art. 2.35.9

Worden geopend in de begroting van de Regie der Gebouwen de volgende nieuwe artikels voor orde :

a) Artikel 490.06 : "Studie- en oprichtingskosten van het gebouw bestemd voor de Raad van de Europese Gemeenschap te Brussel".

b) Artikel 590.06 : "Aanwending van de sommen gestort door de EG voor de studie- en oprichtingskosten van het gebouw bestemd voor de Raad van de Europese Gemeenschap te Brussel".

Art. 2.35.10

De Regie voor de Gebouwen wordt gemachtigd de door het Bestuur van de Gebouwen aangegane verplichtingen inzake investeringen en onderhoud te betalen tot beloop van 7,7 en 121,9 miljoen frank en respectievelijk aan te rekenen op de kredieten van de artikels 533.01 en 533.11 van haar begroting van 1990.

Art. 2.35.11

De Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen, belast met de herstructurering van het Ministerie van Openbare Werken, hoeft niet over te gaan tot de terugvordering, ten laste van de Regie der Gebouwen, van het bedrag van de in de loop van 1990 gedane loon- en werkingsuitgaven voor het personeel van het Ministerie van Openbare Werken overgedragen aan de Regie der Gebouwen met terugwerkende kracht op 1 januari 1990.

**Sectie 41 — Culturele en Wetenschappelijke
Aangelegenheden, Onderwijs**

Art. 2.41.1

Binnen de perken van de betrokken basisallocatie kan de volgende toelage worden toegekend:

**Afdeling 51 — Gemeenschappelijke
instellingen van de Hoofdstad**

PROGRAMMA 51/1 — CULTURELE ACTIVITEITEN

Toelage aan de Federatie der Vrienden van de Musea van België en aan andere verenigingen tot culturele ondersteuning.

Division 52 — **Recherche scientifique**

PROGRAMME 52/0 — SUBSISTANCE

Tranche bureautique 1990 : Télédetection et traitement informatique d'images satellitaires (Musée royal de l'Afrique centrale).

Bruxelles, le 20 décembre 1990.

*Le Président de la
Chambre des Représentants,*

Ch.-F. NOTHOMB

Les Secrétaires,

**A. BOURGEOIS
Y. HARMEGNIES**

Afdeling 52 — **Wetenschappelijk onderzoek**

PROGRAMMA 52/0 — BESTAANSMIDDELEN

Bureauticaschijf 1990 : Teledetectie en informatisering van de satellietbeelden (Koninklijk Museum voor Midden-Afrika).

Brussel, 20 december 1990.

*De Voorzitter van de
Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

Ch.-F. NOTHOMB

De Secretarissen,

**A. BOURGEOIS
Y. HARMEGNIES**

**AMENDEMENT AU TABLEAU DE LA LOI,
ADOPTÉ PAR LA CHAMBRE
DES REPRÉSENTANTS**

TABLEAU I
Crédits de l'année en cours

(Page 60)

Section 17 - Gendarmerie

Le tableau I annexé à la loi est adapté comme suit :

**AMENDEMENT OP DE WETSTABEL
AANGENOMEN DOOR DE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

TABEL I
Kredieten van het lopende jaar

(Bladzijde 60)

Sectie 17 - Rijkswacht

De bij de wet gevoegde tabel I wordt als volgt aangepast :

	1990 initial — 1990 initiaal	1 ^{er} ajust. — 1 ^e aanpass.	2 ^e ajust. — 2 ^e aanpass.	1990 ajusté — 1990 aangep.	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
DIVISION 50 GENDARMERIE					AFDELING 50 RIJKSWACHT
17 50 0					17 50 0
a) Subsistance	18592,6	177,1	147,7	18917,4	a) Bestaansmiddelen